

Date: 2020/2/2 التاريخ
Reference No: 23/31/ع/غ رقم اشاري

الإتحاد العام لغرف التجارة
والصناعة والزراعة ليبيا
GENERAL LIBYAN UNION OF CHAMBERS



سعادة السيد / فوركان ميلينشيليار القنصل العام لقنصلية الجمهورية التركية - بمصراته

تحية طيبة،،،

إن العلاقات الليبية التركية كانت ومازالت علاقات تاريخية متميزة وقد إزدادت قوة بعد توقيع مذكرة التفاهم لترسيم الحدود البحرية والتعاون الأمني بين البلدين .

وفي إطار تفعيل الشراكة بين الشركات الليبية والشركات التركية وبالنظر إلى حجم التبادل التجاري بين البلدين ، وإلى إرتفاع قيمة الواردات الليبية من تركيا وإزدياد حجم فرص الاستثمار في كافة المجالات.

فإن الإتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة يؤكد على ضرورة إنشاء غرفة تجارية ليبية تركية مشتركة مع إتحاد غرف التجارة والصناعة بتركيا ، كما يعتزم بالتعاون مع الشركة الدولية لتنظيم المعارض والمؤتمرات وشركة ICF FAIRS&ORG تنظيم المنتدى الليبي التركي الاول بإسطنبول يومي (16-17) من شهر أبريل المقبل ليكون بداية لانطلاق جديدة للتعاون والشراكة بين رجال الأعمال في البلدين ، حيث من المتوقع مشاركة أكثر من 200 مشارك من مختلف المؤسسات والشركات العامة والخاصة في شتى المجالات ومن جميع أنحاء ليبيا .

لذا نأمل منكم التكرم بمخاطبة الجهات المختصة بدولة تركيا الشقيقة لتسهيل إنجاح التعاون والتكامل بين الغرف التجارية وكافة الأنشطة الاقتصادية التي تخدم مصلحة بلدينا الشقيقين.

يفتخر الإتحاد العام للغرف التجارية هذه الفرصة ليعرب لكم مجدداً عن فائق التقدير وعظيم الإمتنان.

والسلام عليكم

محمد عبد الكريم الرعيض

رئيس مجلس الإدارة



صورة إلى

الغرفة التجارية / ام / ليبي

تاريخ: 2020/02/02

T.C.
DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI
Ortadoğu ve Kuzey Afrika İkili Siyasi İşler Genel Müdürlüğü

Sayı : 86394645-051.02-2020/31034232
Konu : İstanbul'da düzenlenmesi planlanan
Libya-Türkiye İş Platformu
Etkinliği

14.02.2020

DAĞITIM YERLERİNE

İlgi: 08.11.2019 tarihli ve 2019/86394645/24128179 sayılı yazı.

Misurata Başkonsolosluğumuzdan alınan bir yazıda, IFC Fuarcılık Yönetim Kurulu Başkanı Mesut Akpınar ve Libyalı Edawlia Co. adlı fuarcılık şirketi Başkanı Mohamed Gerwash ile görüşüldüğü, anılan görüşmede daha önce 2020 Ocak ayında Libya Ticaret Odaları Birliği işbirliğinde ICF Fuarcılık ile Misurata'da düzenlenmesi öngörülen gıda ve inşaat sektörüne yönelik şirketten şirkete (B2B) etkinliğin, Libya'nın içinde bulunduğu şartlar çerçevesinde İstanbul'da gerçekleştirilmesi yönünde karar verildiğinin öğrenildiği bildirilmiştir. Ayrıca, bahsekonu etkinliğin 16-17 Nisan 2020 tarihlerinde Pullman İstanbul Otel ve Kongre Merkezi'nde, Libya'dan yaklaşık 200 civarında işadammının katılımıyla düzenlenmesinin öngörüldüğü, etkinlikle ilgili hazırlıklar hakkında bilgiye www.libyaturkeyb2b.com adresinden ulaşılabileceği belirtilmiştir.

Yazıda devamla, Misuarata Başkonsolosluğumuzu ziyaret eden ve aynı zamanda Libya Temsilciler Meclisi Milletvekili olan Libya Ticaret Odaları Birliği Başkanı Mohamed Raied'in, ICF Fuarcılık ile birlikte düzenlenmesi öngörülen etkinlikle de iki ülke işadamları arasındaki işbirliğine yeni bir ivme kazandırmayı öngördüklerini, Libya Sanayi, Ticaret ve Tarım Odaları Birliği olarak bir müşterek Libya-Türkiye Ticaret Odası oluşumuna önem verdiklerini, bu amaçla sözkonusu etkinlik vesilesiyle Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği ile ilgili kurum ve kuruluşlarımızla görüşmekten memnuniyet duyacaklarını ifade ettiği belirtilmiş, adigeçenin örneği ve gayriresmi tercümesi ekli yazıyı tevdi ettiği kaydedilmiştir.

Gereğini takdirlerine saygılarımla arz ederim.

Hüseyin Barbaros DİCLE
Bakan a.
Daire Başkanı
OKGY-I

Ek: 2

Dağıtım:

Tarım ve Orman Bakanlığı - Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü
Çevre ve Şehircilik Bakanlığı - Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü

Bu belge 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu'na göre güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır. Evrakın elektronik imzalı suretine <https://e-belge.mfa.gov.tr> adresinden 970d46f0-9165-44c6-a6bf-8218c8f2b482 kodu ile erişebilirsiniz.



Ticaret Bakanlığı - Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü
Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği Başkanlığı - Genel Sekreterlik - Dış Ekonomik İlişkiler
Genel Sekreter Yardımcılığı

4.3.2020 / 10751

Evrakın elektronik imzalı suretine <http://e-belge.gtb.gov.tr> adresinden 84960b33-65c4-4686-8bb0-77d892c89c85 kodu ile erişebilirsiniz.
BELGENİN ASLI ELEKTRONİK İMZALIDIR.

His Excellency. Mr. Gürkan Gürmeriçliler

Consul General of the Consulate of the Republic of Turkey – Misrata

Greetings,

The Libyan-Turkish relations have been and continue to be distinguished as historical relations, and have grown stronger after the signing of the memorandum of understanding, that proposes the maritime boundary delimitation and security cooperation between the two countries.

And within the framework of activating the partnership between Libyan companies and Turkish companies, Considering the scale of trade between the two countries, in addition to that, the increase in the value of Libyan imports from Turkey, as well as the increase in the value of investment opportunities in all fields.

The General Union of Chambers of Commerce, Industry & Agriculture, emphasizes the need to establish a joint Libyan-Turkish Chamber of Commerce with the Union of Chamber of Commerce and Industry of Turkey, and plans in cooperation with the International Organization of Exhibitions and Conferences and **ICF (Fairs& ORG)** to organize the first Libyan-Turkish Forum in Istanbul on the (16th-17th) of April to be the beginning of a new start for cooperation and partnership between businessmen in the two countries, where more than 200 participants from various public and private institutions and companies from across Libya are expected to participate in different fields.

We **therefore** hope that you will kindly address the competent authorities of Turkey to facilitate the success of cooperation and integration between the Chambers of Commerce and all economic activities that serve the interests of our two brotherly countries.

The General Libyan Union of Chambers takes this opportunity to once again express our deepest appreciation and gratitude.

Regards,

Mohamed Abdulkarin Alraid

Chairman of the General Libyan Union of Chambers